



Amtliches Mitteilungsblatt

MARKT HEILIGENSTADT i. OFr.

www.markt-heiligenstadt.de

Jahrgang 20

Freitag, den 14. Oktober 2016

Nr. 21

Der Bürgerbus startet

1. Fahrt Donnerstag, 20.10.2016



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der neue Heiligenstädter Bürgerbus wird mit einem Festakt am **Mittwoch, 19.10.2016, 15.00 Uhr auf dem Marktplatz in Heiligenstadt i. OFr.** in Betrieb genommen und rollt ab 20.10.2016 wieder durch unsere Dörfer.

Mit dem Bürgerbus steht unseren Bürgern in allen Gemeindeteilen des Marktes Heiligenstadt i. OFr. sowie Dürrbrunn, Unterleinleiter, Störnhof, Aufseß und Laibarös ein öffentliches Verkehrsmittel zur Verfügung. Jeden Dienstag und Donnerstag wird dieser Bus unterwegs sein. Mein Dank gilt allen, die uns bei diesem Vorhaben unterstützt haben. Mein ganz besonderer Dank der Raiffeisenbank Heiligenstadt i. OFr., Herrn Landrat Johann

Kalb, der durch die Bürgerbusmodelle eine Verbesserung des öffentlichen Nahverkehrs im gesamten Landkreis Bamberg sieht und auch den laufenden Betrieb unterstützt. Dank gilt der Regierung von Oberfranken für die Genehmigung und der Heiligenstädter Geschäftswelt, die sich auf den neuen Bürgerbus freut. So hat der Ortskulturring und die Sparkasse Heiligenstadt Freikarten für die Nutzung des Bürgerbusses zur Verfügung gestellt. Diese Freikarten erhalten die ersten Fahrgäste. Ein herzlicher Dank gilt den ehrenamtlichen Fahrern.

Dem Mitteilungsblatt haben wir einen Fahrplan, aus dem die Abfahrts- u. Ankunftszeiten der drei Bürgerbuslinien ersichtlich sind, beigefügt.

Nutzen Sie den Bürgerbus des Marktes Heiligenstadt i. OFr. sooft Sie es können und geben Sie Ihre positiven Erfahrungen auch weiter. Ich darf Ihnen namens des Marktgemeinderates eine allzeit gute Fahrt wünschen und Sie

**am Mittwoch, 19.10.2016, 15.00 Uhr
zur Vorstellung des neuen Bürgerbusses
auf dem Marktplatz bei Bier und Bratwürsten
herzlich einladen.**

Ich würde mich freuen, wenn ich Sie bei der Inbetriebnahme des Bürgerbusses begrüßen könnte.

Mit freundlichen Grüßen

Krämer
1. Bürgermeister



Amtliche Bekanntmachungen

Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken

Verfahren Drügendorf II – Dorferneuerung

Markt Eggolsheim, Landkreis Forchheim

Wahl der ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter (§ 21 Abs. 3 des Flurbereinigungsgesetzes - FlurbG, Art. 4 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 Satz 1 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes - AGFlurbG)

Bekanntmachung und Ladung

Die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet Drügendorf II gehörenden Grundstücke und die ihnen gleichstehenden Erbbauberechtigten werden hiermit zur Teilnehmersammlung geladen.

Diese findet unter der Leitung des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken statt am:

Donnerstag, dem 10.11.2016, um 19:00 Uhr

Ort: Schützenhaus in Drügendorf

Tagesordnung

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft und des Wahlverfahrens
2. Wahl ehrenamtlicher Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter
3. Förderung privater Maßnahmen in der Dorferneuerung
4. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergemeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer am Verfahren besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Wahl des Vorstandes beteiligen.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 5 festgesetzt.

Jeder stimmberechtigte Teilnehmer oder Bevollmächtigte kann somit als Mitglied und Stellvertreter insgesamt 10 Personen in den Vorstand wählen. Sie werden auf die Dauer von sechs Jahren gewählt; eine Wiederwahl ist zulässig.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG). Jeder Teilnehmer hat eine Stimme. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so müssen sie von der Wahl ausgeschlossen werden.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen, bei der die Unterschrift des Vollmachtgebers öffentlich oder amtlich beglaubigt sein muss. Die amtliche Beglaubigung erteilt die Gemeinde gebührenfrei. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Die zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt. Gewählt sind diejenigen, die die meisten Stimmen erhalten.

Bitte beachten

Der Versammlungsraum ist ab 18:00 Uhr geöffnet. Ab 18:00 Uhr möchten wir die Wahlberechtigung überprüfen und die Stimmzettel ausgeben, damit die Versammlung pünktlich beginnen kann.

Bamberg, 20.09.2016

gez. Albart

Baudirektor



Aus dem Gemeinderat

Öffentliche Marktgemeinderat-Sitzung

vom 28.09.2016

1. Genehmigung der Niederschrift vom 25.08.2016 (öffentl. Teil)

Beschluss:

Gegen die Niederschrift bestehen keine Einwendungen; sie wird hiermit genehmigt.

Abstimmung: 13 : 0

2. Verabschiedung Förster Esslinger und Vorstellung des neuen Försters Dietzel

Bürgermeister Krämer begrüßt zu diesem TOP Herrn Revierförster Joachim Esslinger und Herrn Forstoberinspektor Raman Diezel.

Der Bürgermeister informiert, dass der bisherige Revierförster Joachim Esslinger, der Ansprechpartner für die Kommunal- u. Privatwälder in den Gemeinden Heiligenstadt, Buttenheim, Strullendorf und Altendorf war, an das AELF Lichtenfels versetzt wurde. Forstamtmann Esslinger war für die Beförderung des Gemeindewaldes Heiligenstadt mit knapp 200 ha zuständig. In relativ kurzer Zeit erwarb er das Vertrauen der Waldbesitzer und der Kommune. Bürgermeister Helmut Krämer bedankt sich beim Forstamtmann Joachim Esslinger für die sehr gute Zusammenarbeit und überreicht einen Bierkrug mit einer Bierauswahl aus der Region.

Als neuen Leiter des Reviers Geisfeld Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten begrüßt der Bürgermeister den Forstoberinspektor Roman Diezel. Er ist ab sofort der zuständige Ansprechpartner für die Kommunal- u. Privatwälder der Gemeinden Altendorf, Buttenheim, Heiligenstadt und Strullendorf. Der 34-jährige Forstoberinspektor wohnt in Trosdorf und arbeitete zuletzt am Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten. Forstoberinspektor Diezel stellt sich vor. Der Bürgermeister wünscht eine gute Zusammenarbeit.

z. Kts.

3. Abwasserbeseitigung Oberleinleiter; Bachverrohrung

Durch die Erkrankung der Ingenieurin Frau Wolf Bamberg, muss dieser Tagesordnungspunkt abgesetzt werden.

z. Kts.

4. Abwasserbeseitigung Burggrub; Verlegung Breitband Spülbohrung

Um die Glasfaserverlegung für die Grundstücke FINr. 10, 11, 12, 13, 16, Gemarkung Burggrub zu verlegen, wird eine Spülbohrung unter der Staatsstraße 2187 und der Staatsstraße 2188 benötigt.

Die Firma HTS Frankenbau, Sulzdorf an der Lederhecke, hat ein Angebot über 10.510,68 € (brutto) hierfür abgegeben und wurde beauftragt.

Beschluss:

Die Verlegung von Glasfaserleerrohren im Spülbohrverfahren in Burggrub für die Grundstücke FINr. 10, 11, 12, 13, 16, Gemarkung Burggrub wird an die Firma HTS Frankenbau, Sulzdorf an der Lederhecke, zum Angebotspreis von 10.510,68 € (brutto) vergeben. Gleichzeitig wird das Ingenieurbüro Wolf, Bamberg, beauftragt die Arbeiten zu koordinieren, zu überwachen und die Dokumentation der Leitungen vorzunehmen.

Abstimmung: 13 : 0

5. Grundsteuererhöhung

Der vom Bauausschuss und vom Haupt- und Finanzausschuss am 31.08.2016 vorberatene und einstimmig beschlossene Haushalt 2016 mit Finanzplanung 2015 – 2019 wurde der Kommunalaufsicht des Landratsamtes Bamberg am 09.09.2016 vorgelegt. In einem gemeinsamen Gespräch wurden die großen Investitionen

- Kläranlagenneubau Heiligenstadt,
- Übergangslösung mit Kauf von 4 Containern Kinderhort,
- Neubau Kinderkrippe II,

- Verbesserung der Wasserversorgung für die Jahre 2016 bis 2020 (Neubau Drucksteigerungsanlage Helmut-Schatzler-Straße, Neubau Drucksteigerung Stücht- Neudorf, Sanierung Pumpwerk Stüchter Berg, Bau eines neuen Hochbehälters am Pavillon),
- Verbesserung der Oberflächenwasserkanäle und Bau von Versickerungsanlagen in den Ortschaften Geisdorf, Hohenpözl, Lindach, Neudorf, Stücht, Volkmannsreuth, Schaffung der Barrierefreiheit des Rathauses,
- Neubau Feuerwehrgerätehaus,
- Neubau Kinderhort,
- Abwasserbeseitigung Burggrub, Oberleinleiter, Tiefenpözl,
- Auswechslung der Wasserversorgung in den Ortschaften Burggrub, Oberleinleiter, Tiefenpözl,
- Sanierung Leichenhalle Heiligenstadt,
- Breitbandausbau mit voller Bandbreite für alle Ortschaften, besprochen.

Der Gesamthaushalt 2016 beträgt insgesamt 13.165,769 € und ist der größte Haushalt seit vielen Jahren. Für die Finanzierung sind nachfolgende Darlehensaufnahmen geplant:

- 2016 2.300.000 €
- 2017 2.954.000 €
- 2018 4.000.000 €
- 2019 1.550.000 €

Das Landratsamt hat beim Gespräch auf die Einnahmebeschaffung des Art. 62 Gemeindeordnung (GO) hingewiesen, wonach sich aus dieser Bestimmung folgende verbindliche Reihenfolge bzw. Rangordnung der Einnahmebeschaffung ergibt:

- 1. Sonstige Einnahmen,**
z.B. Steuerbeteiligungen, allgemeine Zuweisungen, Zuschüsse für laufende Zwecke, Verwaltungs- und Betriebseinnahmen, Veräußerungserlöse usw.,
- 2. Besondere Entgelte,**
z.B. Wasser- und Kanalgebühren, Verwaltungsgebühren, Straßenausbaubeiträge, Verbesserungsbeiträge für die Wasser- und Abwasseranlagen,
- 3. Steuern,**
z.B. Grundsteuer, Gewerbesteuer, Hundesteuer,
- 4. Kredite;**
Kredite sind erst nachrangig, d.h. erst wenn alle anderen Einnahmemöglichkeiten ausgeschöpft sind, und auch nur zur Finanzierung von Investitionen zugelassen.

Die Aufnahme von Krediten ist somit nur subsidiär (nachrangig), d.h. erst nach Ausschöpfung aller anderen Deckungsmöglichkeiten ist die Aufnahme von Krediten für Investitionen möglich.

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen bedarf im Rahmen der Haushaltssatzung der Genehmigung durch das Landratsamt (Art. 71 Abs. 2 Satz 1 GO).

Die Genehmigung soll unter dem Gesichtspunkt einer geordneten Haushaltswirtschaft erteilt oder versagt werden (Art. 71 Abs. 2 Satz 2 GO).

Die Kommunalaufsicht erkennt die wichtigen Infrastrukturmaßnahmen des Marktes Heiligenstadt i. OFr. an und fordert aber, dass für die Einnahmebeschaffung die Grundsteuer A + B von 420 auf 490 Punkte zum **01.01.2017 angehoben werden muss.**

Die Baumaßnahmen stellen keine Prestige-Objekte dar und dienen in erster Linie den Bürgern. Aus diesem Grund möchte das Landratsamt eine Signalwirkung bei der Einnahmebeschaffung unverzüglich sehen.

Weiterhin muss im nächsten Jahr eine neue Friedhofsgebührenkalkulation für den Friedhof Heiligenstadt vorgelegt werden.

Die Investitionen im Wasser- und Abwasserbereich sind mittels Herstellungsbeiträgen bzw. Verbesserungsbeiträgen umgehend umzulegen und auf die Anschlussnehmer zu verteilen. Auch müssen die Benutzungsgebühren bei Wasser, Abwasser und Friedhof kostendeckend sein. So müssen auch die Wassergebühren in diesem Jahr noch auf dem Prüfstand.

Damit wir eine Darlehensaufnahme in Höhe von 2.300.000 € vom LRA Bamberg genehmigt bekommen und somit unsere bereits beschlossenen Investitionen finanzieren können, bleibt

eine Grundsteuererhöhung zum 01.01.2017 unumgänglich. Bürgermeister Krämer erläutert die Erhöhung auf 490 % anhand von drei Beispielen. Für ein durchschnittliches Wohnhaus beträgt die Erhöhung im Jahr ca. 50 €.

Beschluss:

Die Steuersätze (Hebesätze) für Grundsteuer A (land- und forstwirtschaftliche Betriebe) und B (sonstige Grundstücke) werden ab dem 01.01.2017 auf 490 v.H. festgesetzt.

Abstimmung: 13 : 0

6. Haushaltsplan 2016

Der Haushaltsplan-Entwurf 2016 schließt mit einem Gesamtergebnis von 13.165.769,- € ab. Kämmerin, Elisabeth Dicker, erläutert die wichtigsten Einnahmen und Ausgaben des Haushaltsplan-Entwurfes und des Investitionsplanes. Zur Bewältigung der Ausgaben im Vermögenshaushalt ist eine Darlehensaufnahme von 2.300.000,- € vorgesehen. Der Haushaltsplan-Entwurf wurde in der gemeinsamen Sitzung des Bau- u. Umweltausschusses und des Haupt- u. Finanzausschusses am 31.08.2016 vorberaten. Der Haushaltsplan 2016 wurde dem Marktgemeinderat zur Beschlussfassung empfohlen.

Beschluss:

Dem Haushaltsplan 2016 mit Stellenplan wird zugestimmt.

Abstimmung: 13 : 0

7. Finanzplanung 2015 - 2019

Die Finanzplanung 2015 – 2019 mit Investitionsplan wird von der Kämmerin, Elisabeth Dicker, erläutert und genehmigt.

Abstimmung: 13 : 0

8. Haushaltssatzung 2016

Die Haushaltssatzung 2016 wird vorgetragen. Bestandteil der Haushaltssatzung ist die im Haushaltsplan enthaltene Kreditaufnahme in Höhe von 2.300.000 €.

Aufgrund der Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Markt Heiligenstadt i. OFr. folgende **Haushaltssatzung.**

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016 wird hiermit festgesetzt; er schließt im

Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben

6.572.241 €

und im

Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit

6.593.528 €

ab.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahme für Investitionen, Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 2.300.000 € festgelegt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze für die nachstehenden Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

- a) für die land- und

forstwirtschaftliche Betriebe (A)

420 v. H.

- b) für die Grundstücke (B)

420 v. H.

2. Gewerbesteuer

380 v. H.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite

zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben

nach dem Haushaltsplan wird auf

1.095.000,00 €

festgesetzt.

§ 6

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2016 in Kraft.

Abstimmung: 13 : 0

9. Tarifumstellung Bürgerbus Markt Heiligenstadt i. OFr.

Der neue Bürgerbus wird am Mittwoch, 19.10.2016, 15.00 Uhr auf dem Marktplatz in Betrieb genommen.

Die Regierung von Oberfranken hat mit Schreiben vom 31.08.2016 der Tarifumstellung zugestimmt. Die Beförderungsentgelte betragen ab 15.09.2016:

Einzelfahrt	2,00 Euro
Einzelfahrt ermäßigt	1,70 Euro
Hin- u. Rückfahrt	2,60 Euro
Hin- u. Rückfahrt, ermäßigt	2,30 Euro

Die ermäßigten Fahrpreise gelten für Kinder bis 12 Jahre sowie für Rentner.

Beschluss:

Der Marktgemeinderat stimmt der Festsetzung der Fahrpreise zu.

Abstimmung: 13 : 0

10. 4. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Aufseß „Landwirtschaftlicher Betrieb und Biogasanlage Neuhaus -Bergstraße-“

Die Gemeinde Aufseß führt die Bauleitplanung für einen landwirtschaftlichen Betrieb und Biogasanlage in Neuhaus (Bergstraße) durch. Die Aufstellung des Bebauungsplanes erfolgt im Parallelverfahren mit der Flächennutzungsplanänderung.

Beschluss:

Der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Aufseß wird zugestimmt.

Abstimmung: 13 : 0

11. Aufstellung eines Bebauungsplanes „Landwirtschaftlicher Betrieb und Biogasanlage Neuhaus -Bergstraße-“

Der Gemeinderat der Gemeinde Aufseß hat am 12.01.2016 den Aufstellungsbeschluss (mit Änderungsbeschluss für den Flächennutzungsplan) gefasst. Für das Vorhaben „Landwirtschaftlicher Betrieb und Biogasanlage Neuhaus – Bergstraße-“, soll ein Bebauungsplan erstellt werden.

Beschluss:

Gegen die Aufstellung eines Bebauungsplanes für dieses Vorhaben bestehen keine Einwendungen.

Abstimmung: 13 : 0

12. Ausbesserungsarbeiten am Aussichtsturm Leidingshofer Tal und Störnhofer Berg für das Naturparkprogramm 2017

Für das Naturparkprogramm 2017 können Maßnahmen für Freizeit und Erholung gemeldet werden. Der Bautrupps des Naturparks führt auch Bau- u. Instandhaltungen von Aussichtstürmen, Sicherungsanlagen bei Geländern usw. durch.

Im Bereich des staatlich anerkannten Erholungsortes Veilbronn stehen bei folgenden Einrichtungen Sanierungsarbeiten an:

1. Pavillon „Pferdekopf“
2. Pavillon „Leidingshofer Tal“
3. Schutzhütte „Leidingshofer Tal“

Ob die drei Einrichtungen als Projekt im Rahmen des Naturparks förderfähig sind, oder nur Reparaturarbeiten erfolgen müssen, kann im Rahmen eines Ortstermin mit Vertretern des Naturparkvereins geklärt werden.

Beschluss:

Der Markt Heiligenstadt i. OFr. beabsichtigt die drei Einrichtungen mit dem Naturparkverein durchzuführen.

Abstimmung: 13 : 0

13. Sonstiges

13.1. Bericht der Verwaltung

Abwasserbeseitigung, Verbesserung der Wasserversorgung, Breitbandverlegung und Straßenerneuerung Burggrub

Durch zusätzliche Baumaßnahmen (Breitbandverlegung, Erneuerung der gesamten Fahrbahn in der Staatsstraße, Verlegung einer Fernheizung usw.) wird sich die Baustelle entsprechend verzögern. Die Baufirma Angermüller wird als nächstes die Fahrbahnerneuerung in der Staatsstraße 2188 vornehmen und die Randbereiche erneuern. Zwischen der Kirche und dem Brunnenwiesweg wird der Randstreifen gepflastert. Die Ortsdurchfahrt Burggrub, Richtung Teuchatz muss deshalb noch bis Ende Oktober 2016 gesperrt werden.

Abwasserbeseitigung; Verbindungsleitung Tiefenpözl - Oberleinleiter

Der Bürgermeister informiert, dass sich der Baubeginn für die Verbindungsleitung Tiefenpözl – Oberleinleiter durch die Baufirma HTS verzögert hat. Baubeginn war die 2. Augustwoche 2016. Die Baufirma hat am 27. September 2016 mit den Bauarbeiten begonnen.

Neubau Kläranlage Heiligenstadt

Die Baufirma Dietz liegt mit den Bauarbeiten im Zeitplan.

Kinderkrippen-Neubau

Am 28.09.2016 wurde mit den Bauarbeiten begonnen. In der vorletzten Woche wurden die Elektrokabel durch die Bayernwerke verlegt, um zügig mit dem Bauarbeiten voranzukommen.

Ärzteversorgung Heiligenstadt

Der Bürgermeister informiert, dass die Nachfolge von Dr. Hartmut Schöppner, Marktplatz 15, gesichert ist. Dr. Hartmut Schöppner wird seine Praxis mit Wirkung zum 01.01.2017 an Dr. Christian Wiedemaier übergeben. Die Praxis wird in den bisherigen Räumen weitergeführt.

E-Ladesäule

Die E-Ladesäule am Marktplatz wurde Mitte Sept. 2016 in Betrieb genommen.

Nächste Marktgemeinderatssitzung

Die nächste Marktgemeinderatssitzung mit dem Thema Breitbandversorgung findet am 13.10.2016 statt.

z. Kts.

13.2. Versorgungslücken Mobilfunk

Das Bayerische Wirtschaftsministerium will mit einem Sofortprogramm „Zukunftsinitiative im Mobilfunk“ den Neubau bzw. die Nachrüstung von alten Funkanlagen bis 2020 fördern. In der Marktgemeinde Heiligenstadt i. OFr. gibt es drei Funkanlagen (Pavillon Heiligenstadt, Geisberg, Kälberberg-Sender) von verschiedenen Anbietern. Um die weißen Flecken weitermelden zu können, bedarf es einer Abfrage. Die Abfrage erfolgt im Einzelnen.

Die weißen Flecken werden an die Wirtschaftsförderung im Landratsamt Bamberg weitergemeldet.

z. Kts.



Informationen der Gemeindeverwaltung

Hinweis zum nächsten Redaktionsschluss
Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am
Freitag, 28. Oktober 2016.

Annahmeschluss für Textbeiträge ist am

Montag, 17. Oktober 2016

bei der Gemeindeverwaltung im Bürgerbüro oder per E-Mail an:

michaela.loskarn@markt-heiligenstadt.de.

Wir bitten um Beachtung, dass später eingehende Texte nicht mehr berücksichtigt werden.

Ferienprogramm 2016

Auch in diesem Jahr möchten wir uns wieder ganz herzlich bei allen bedanken, die es möglich gemacht haben, ein tolles Ferienprogramm für unsere Kinder und Jugendlichen auf die Beine zu stellen. Es wurden 12 Veranstaltungen angeboten, an denen insgesamt 142 Kinder und Jugendliche teilnahmen.

Zahlreiche Vereine, Firmen und Privatpersonen haben sich zusammen mit der Gemeinde wieder viel ausgedacht, damit die Ferien für unsere Kinder und Jugendlichen richtig toll wurden. Ohne die Kreativität und den großen persönlichen ehrenamtlichen Einsatz wäre ein so umfangreiches und ideenreiches Ferienprogramm nicht möglich gewesen.

Vielen Dank an:

Kletterwald Team, Naturfreundehaus Veilbronn
 FW Heiligenstadt
 DJK Teuchatz
 SC Markt Heiligenstadt
 Gartenbauverein Heiligenstadt
 Herr Bernd Büttner

Frau Julia Haiplick, Herr Jörg Schmitt und Frau Christine Hilker
 (Landschaftspflegeverband)

und den Begleitpersonen der Bus-Fahrt!

Ein ganz besonderer Dank gilt der Raiffeisenbank Heiligenstadt Herrn Döfel, die sich an den Eintritts- bzw. Teilnahmekosten der Kinder beteiligte und somit die Familien finanziell unterstützte.

Wir möchten den Kindern auch im Jahre 2017 ein attraktives Ferienprogramm anbieten. Um dies zu ermöglichen, hoffen wir wieder auf die Unterstützung der Vereine, Firmen und ehrenamtlichen Helfern.

Helmut Krämer

1. Bürgermeister

Wertstoffhof in Heiligenstadt**Öffnungszeiten**

Dienstag 14:00 bis 17:00 Uhr
 Samstag 09:00 bis 12:00 Uhr

Es wird gebeten, während der Öffnungszeiten die Container innerhalb des Wertstoffhofes zu benutzen.

Bürgerbusfahrer gesucht!

Zur Verstärkung unserer Teams **suchen wir ehrenamtliche Fahrer für unseren Bürgerbus.**

Viele Bürger sind auf diese Möglichkeit der Mobilität angewiesen.

Haben Sie Interesse unseren Bürgerbus zu fahren?

Wenn ja, dann melden Sie sich bitte im Bürgerbüro, Hauptstr. 21.

Dort erfahren Sie dann Weiteres.

Geschenkideen aus unserer Region

- **Gemeindechronik der Marktgemeinde Heiligenstadt i. OFr.**, Preis 40,00 €, Die Gemeindechronik von allen 24 Gemeindeteilen mit über 400 Seiten enthält viel Geschichtliches und ist immer interessant.
- **Brotzeitbox** Fränkische Schweiz, Preis 3,00 €
- **Buch „Naturdenkmäler - Hungerbrunnen, Tummler, Steinerne Rinne“** von Erich Kropf, Preis 7,00 €

Alle Artikel erhalten Sie im Bürgerbüro.

Fundsachen

- 1 Schlüsselbund mit Auto-Schlüssel (Audi) und 2 Schlüsseln (gefunden am Ortsausgang Heiligenstadt, an der Kreuzung Richtung Zoggendorf)
- 1 Regenschirm, rot (Fundort: Frischmarkt Sponsel)
- 1 Regenschirm, blau (Fundort: Frischmarkt Sponsel)
- 1 bunter Schal (Fundort: Frischmarkt Sponsel)
- 1 Kindergeldbeutel (Fundort: alte Schule Tiefenpözl)

Die Fundsachen können im Bürgerbüro abgeholt werden.

Bürgermeistersprechstunde

Der Sprechtag des Bürgermeisters findet jeweils **am Dienstag ab 14:00 Uhr** im Rathaus statt.

Terminvereinbarungen sind möglich und auch zweckmäßig.

Neben dem Sprechtag steht Ihnen der Bürgermeister natürlich auch zu den üblichen Geschäftszeiten zur Verfügung.

Sprechstunden Förster

An folgendem Termin finden Sprechstunden statt:

Donnerstag, 20.10.2016 von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr im Rathaus Heiligenstadt, Zi.Nr. 3 (Erdgeschoss)

Außerhalb dieser Zeit ist Herr Diezel wie folgt erreichbar:

Telefon: 09542/7733-135

Mobil: 0160/90759378

E-mail: roman.diezel@aelf-ba.bayern.de

Müllabfuhr

- | | | |
|--------------------|---|--|
| Mittwoch, 19.10. | - | Biotonne |
| Samstag, 22.10. | - | Problemmüll , Abgabe in der Zeit von 8:30 Uhr - 9:30 Uhr am Wertstoffhof in Heiligenstadt |
| Dienstag, 25.10. | - | gelber Sack |
| Mittwoch, 26.10. | - | Restmüll |
| Donnerstag, 03.11. | - | Biotonne |

Deutsche Rentenversicherung Nordbayern**Sprechtag in Heiligenstadt**

Der nächste Termin ist **am Donnerstag, 03.11.2016 von 13:30 bis 15:30 Uhr** im Bürgerbüro, Hauptstraße 21 in Heiligenstadt.

Achtung: Dieser Termin ist ausschließlich zur Rentenberatung, nicht für Rentenansprüche!

Hierzu ergeht folgender wichtiger Hinweis!

Laut Mitteilung der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern finden **ab Januar 2017 keine Sprechtage in Heiligenstadt** mehr statt.

Es steht dann ausschließlich die Auskunft- und Beratungsstelle in Bamberg zur Verfügung. Außerdem können die regelmäßigen Sprechtage auch in Ebermannstadt wahrgenommen werden. Die genauen Termine geben wir rechtzeitig bekannt.

Weitere Informationen erhalten Sie wie bisher unter:

www.deutsche-rentenversicherung-nordbayern.de

Kostenlose und schnelle Hilfe gibt es auch über das Bürgertelefon unter der Ruf-Nr.: 0800/100048018.

Weiterer Hinweis!

Wer beabsichtigt in Rente zu gehen kann den Antrag auch über die Gemeindeverwaltung stellen. Wir bitten jedoch zur Antragstellung rechtzeitig (**2 - 3 Monate vor Rentenbeginn**) einen Termin zu vereinbaren (Frau Hofknecht, Bürgerbüro, Tel. 09198/929932).

60 plus - Senioreninitiative Markt Heiligenstadt**Spiele- und Schafkopfnachmittag**

Der nächste Treff findet

am **Mittwoch, 19.10.2016** von **14.00** bis ca. **16.00 Uhr**

im Hotel Heiligenstadter Hof statt.

Markt Heiligenstadt i. OFr.

Einladung zur Veranstaltung 60 plus

am **Dienstag, 18.10.2016** um **14:00 Uhr**

im Landhotel Heiligenstadter Hof

„Pflegesatzänderungen“

- Was bedeutet das? Welche Auswirkungen hat das? -

Referenten:

Frederik Dykast, Einrichtungsleiter, TABEA Heiligenstadt, und Kamil Borkowski, Pflegedienstleiter TABEA Heiligenstadt

Veranstaltungsende: ca. 16:00 Uhr

Alle Senioren sind herzlich eingeladen



Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern

Der Ärztliche Bereitschaftsdienst Bayern ist außerhalb der normalen Sprechzeiten für Sie telefonisch erreichbar unter der Service-Nummer 116117 ohne Vorwahl.

Ärztliche Notfallpraxis

Wir sind für Sie da:

Mittwoch 17-21 Uhr
 Freitag 18-21 Uhr
 Samstag 9-21 Uhr
 Sonntag 9-21 Uhr
 Feiertag 9-21 Uhr
 Vorabend Feiertag 18-21 Uhr
 Ohne telefonische Voranmeldung
 im Gesundheitszentrum Krankenhausstraße 8, 91301 Forchheim
 notfallpraxis@ugef.com
 www.ugef-notfallpraxis-forchheim.de

Zahnärztlicher Notdienst

Sprechstunden in der Praxis jeweils von 10:00 bis 12:00 Uhr sowie von 18:00 bis 19:00 Uhr.
 Den zahnärztlichen Notdienst erreichen Sie unter 0800/6649289.

Oktober

15. und 16.: Dr. Heid Michaela
 22. und 23.: ZA Heim Stefan
 29. und 30.: Dr. Herbst Gerhard
 31. und 01.11.: Dr. Grau Monica-Sonia



Verkehrsamt nachrichten

Feierabendtour mit dem Fahrrad

Wann: jeden Mittwoch um 18:00 Uhr
Wo: Heiligenstadter See
Wie lange: ca. 2-3 Stunden
 Bei schlechtem Wetter fällt die Tour aus.
 Weitere Infos: Touristinfo Heiligenstadt 09198/929933

Mach mit Nordic Walking

Treffpunkt:

Parkplatz vor dem Flurbereinigungsfelsen (zwischen Heiligenstadt und Stücht)
 immer mittwochs **um 18:00 Uhr**
 Tourlänge: ca. 4,1 km
 Alle die mitlaufen wollen, sind herzlich willkommen.
 Nordic-Walking-Freunde Markt Heiligenstadt i. OFr.



Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Bildungswerk des Bayerischen Bauernverbandes

Veranstaltungen

Veranstaltungen des Bildungswerkes des Bayerischen Bauernverbandes sind grundsätzlich für jedermann zugänglich. Auch Nichtlandwirte und Privatpersonen sind herzlich willkommen.

Bamberg: Kochkurs „Alles Milch oder wie?“

Termin: **Freitag, 14.10.2016, 18:30 Uhr.**

Ort: Schulküche des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Schillerplatz 15, Bamberg.

Anmeldung bei unserer Ernährungsfachfrau von der Linden: Mobil: 0160-93815123.

Teilnahmegebühr beträgt 10 € plus Lebensmittelkosten.
Anmeldeschluss ist der 07.10.2016.

Bamberg: Kochkurs „Schnelles fürs Büro – ob warm oder kalt“

Termin: **Montag, 17.10.2016, 18:30 Uhr.**

Ort: Schulküche des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in Bamberg.

Anmeldung bei unserer Ernährungsfachfrau von der Linden: Mobil: 0160-93815123.

Die Teilnahmegebühr beträgt 10 € plus Lebensmittelkosten.
Anmeldeschluss ist der 10.10.2016.

Bamberg: Kurs „Überraschend anders! Neue Ideen für Ihre Gäste mit Käse & Co.“

Termin: **Donnerstag, 20.10.2016, 19:00 Uhr.**

Veranstaltungsort ist das Feuerwehrhaus in Gunzendorf.

Anmeldung bei Frau Fleischmann, Tel. 09545-1435.

Anmeldeschluss ist der 14.10.2016.

Bamberg: Kochvorführungen „Landfrauen on Tour“

im REWE-Markt in Stegaurach, Alte Bundesstraße 1, 96135 Stegaurach, an.

Ein Unkostenbeitrag von 5,50 €/Teilnehmer/in wird verlangt.
Anmeldung und Bezahlung bitte direkt im REWE-Markt, Tel. 0951 2971895 bis 10. Oktober 2016.

Bamberg: Kochkurs „Fisch aus heimischen Gewässern“

Termin: **Freitag, 21.10.2016, 18:30 Uhr** in der Schulküche des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bamberg.

Anmeldung bei Ernährungsfachfrau A. Hofmann, Tel. 09552-6102 von montags bis freitags von 09:00 bis 10:00 Uhr.

Anmeldeschluss ist der 14.10.2016.

Die Teilnahmegebühr beträgt 10 € plus Lebensmittelkosten.

Bamberg: 17-tägiger Lehrgang Agrarbürofachfrau/-fachmann

„Das Büro als Schaltzentrale für den Betrieb“, dienstags ab dem 25.10.2016 bis 14.03.2017 von 09:00 bis 16:30 Uhr.

Sitzungssaal Weide 28, Bamberg.

Anmeldung und nähere Informationen erhalten Sie unter der Telefonnummer 0951/96517-0.

Bamberg: Kurs „Dekorative Käseplatten aus Bayern“

Referentin ist Martina Claußen von der Landesvereinigung der Bayerischen Milchwirtschaft.

Termin: **Dienstag, 25.10.2016, 19:00 Uhr**, in der Alten Schule in Drosendorf.

Anmeldung bei Frau Wunner, Tel. 09207-441.

Anmeldeschluss ist der 19.10.2016.

Bamberg: kostenloser Vortrag „Dem Schmerz Paroli bieten – Moderne Schmerztherapie“

Termin: **Freitag, 28.10.2016, 19:30 Uhr**, im Gemeinschaftshaus Tiefenhöchststadt.

Referent: Dr. Christian Graf, Juraklink Scheßlitz.

Bamberg: Backkurs „Brot und Kleingebäck – lecker und professionell selbst gebacken!

Termin: **Samstag, 29.10.2016, 10:00 Uhr**, in der Schulküche des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bamberg, Schillerplatz 15.

Anmeldung bei Ernährungsfachfrau M. Dennert, Telefon und Anrufbeantworter 09548-982255. Bitte sprechen Sie auf den Anrufbeantworter. Sie werden zurückgerufen.

Die Teilnahmegebühr beträgt 10 € plus Lebensmittelkosten.
Anmeldeschluss ist der 24.10.2016.

Bamberg: Backkurs „Hausgemachte Stollen und leckere Lebkuchen-Variationen“

Termin: **Samstag, 05.11.2016, 10:00 Uhr**, in der Schulküche des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bamberg, Schillerplatz 15.

Anmeldung bei Frau Uri, Tel. 09548-981028 oder E-Mail karin.uri@gmx.de

Anmeldeschluss ist der 28.10.2016.

Bamberg: Vortrag „Die Kartoffel in Franken und ihre historische Entwicklung“

Termin: **Montag, 07.11.2016, 14:00 Uhr**, im Sportheim Hohenpözl.

Referent: Prof. Dr. Günter Dippold, Bezirk Oberfranken.

Die Teilnahmegebühr beträgt 2 €/Person.

Bamberg: Kurs über das „Internet und E-Mail

Termin: **Montag, 07.11.2016 von 13:30 Uhr bis 16:00 Uhr oder der gleiche Kurs am Montag, 07.11.2016 von 17:00 Uhr bis 19:30 Uhr.**

Veranstaltungsort ist die Grundschule in Gundelsheim.

Die Teilnahmegebühr beträgt pro Kurs 30 €/Teilnehmer/in.

Anmeldung in der BBV-Geschäftsstelle Bamberg, Tel. 0951-96517-129. Es ist eine schriftliche Anmeldung erforderlich.
Referent: Frank Luthardt

Anmeldeschluss ist der 31.10.2016.

Bamberg: kostenloser Vortrag „Dem Schmerz Paroli bieten – Moderne Schmerztherapie“

Termin: **Mittwoch, 09.11.2016, 19:00 Uhr**, in Ebing, Gasthaus Hübner.

Referent: Dr. Christian Graf, Juraklinik Scheßlitz.

Bamberg: Vortrag „Gesunder Darm – gesunder Mensch“

Termin: **Donnerstag, 10.11.2016, 19:00 Uhr**, im Schützenhaus Siegritz.

Referentin ist Frau Monika Wolf, Ergotherapeutin, geprüfte Augentrainerin, Dozentin, Entspannungspädagogin.

Anmeldung bei Frau Leicht, Tel. 09198/500.

Die Teilnahmegebühr beträgt 6,50 €/Person.

Anmeldeschluss ist der 02.11.2016.

Bamberg: Backkurs „Urrädchen – eine Art geschnittener Hasen“

Termin: **Freitag, 11.11.2016, 18:00 Uhr**, in der Schulküche des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Schillerplatz 15, Bamberg. Die Anmeldung erfolgt über die Ernährungsfachfrau R. Halama, Tel. 09543/40805.

Anmeldeschluss ist der 03.11.2016.

Zentrum Bayern Familie und Soziales**Außensprechtage**

am Dienstag, 06.12.2016 von 09:00 bis 16:00 Uhr

Bibliothek des Rathauses Bamberg, Maximiliansplatz 3

Außerdem erreichen Sie das ZBFS unter der Rufnummer 0921/605-1.

Energieberatungstermine der Stadt und des Landkreises Bamberg

Es ist darauf hinzuweisen, dass für die kostenlose Energieberatung - jeweils in der Zeit von 12.00 Uhr bis 17.45 Uhr - aus Gründen der Terminplanung eine telefonische Anmeldung erforderlich ist.

Die Beratungen finden im wöchentlichen Wechsel in den Räumen des Landratsamtes in der Ludwigstraße 23, Zimmer-Nr. 234 bzw. im Umweltamt der Stadt Bamberg, Mußstraße 28, Zimmer-Nr. 104, statt.

Anmeldung bei der Stadt Bamberg unter 0951 87-1724 und Anmeldung beim Landratsamt Bamberg unter 0951 85-554.

Termine 2016:

Mittwoch, 19.10.	Stadt Bamberg
Mittwoch, 26.10.	Landkreis Bamberg
Mittwoch, 02.11.	Stadt Bamberg
Mittwoch, 09.11.	Landkreis Bamberg

**Schulnachrichten****Fachoberschule Fränkische Schweiz**

Der 1. Informationstag an der privaten Fachoberschule in Ebermannstadt findet **am Montag, 17.10.2016 um 19:00 Uhr** statt. Interessierte SchülerInnen können sich hier zum Übertritt an die Fachoberschule informieren.

**Gemeindebücherei****Öffnungszeiten**

Montag	17:00 bis 19:00 Uhr
Donnerstag	16:00 bis 18:00 Uhr
Freitag	9:30 bis 11:30 Uhr
Sonntag	10:30 bis 11:30 Uhr

**Kirchliche Nachrichten****Evang. Kirchengemeinde Heiligenstadt****Sonntag, 16.10.**

09.30 Uhr	Gottesdienst in Heiligenstadt
09.30 Uhr	Kindergottesdienst im Gemeindezentrum
	Anschließend Kirchencafe

Montag, 17.10.

17.30 Uhr	Jungschar im Gemeindezentrum, neue Grundschul Kinder herzlich willkommen
-----------	--

Samstag, 22.10.

14.00 Uhr	Trauung Hösch und Taufe Hösch
-----------	-------------------------------

Sonntag, 23.10.

09.30 Uhr	Gottesdienst in Heiligenstadt
09.30 Uhr	Kindergottesdienst im Gemeindezentrum
11.00 Uhr	Gottesdienst mit Taufe Tannert und Fürst in Siegritz

Montag, 24.10.

17.30 Uhr	Jungschar im Gemeindezentrum, neue Grundschul Kinder herzlich willkommen
-----------	--

Kath. Pfarreien Heiligenstadt-Burggrub und Tiefenpözl

Gottesdienstordnung

Sonntag, 16.10.

08:30 Uhr Eucharistiefeier, Tiefenpözl
 10:00 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt
 14:00 Uhr Feierlicher Rosenkranz, Tiefenpözl

Montag, 17.10.

19:00 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Tiefenpözl

Dienstag, 18.10.

19:00 Uhr Eucharistiefeier, Teuchatz

Mittwoch, 19.10.

19:00 Uhr Rosenkranz, Tiefenpözl
 19:00 Uhr Rosenkranz, Oberngrub

Donnerstag, 20.10.

19:00 Uhr Eucharistiefeier, Herzogenreuth

Freitag, 21.10.

08:00 Uhr Eucharistiefeier, Tiefenpözl

Sonntag, 23.10.

08:30 Uhr Eucharistiefeier zur Kirchweihe, Pfarrgottesdienst
 10:00 Uhr Pfarrgottesdienst, Heiligenstadt
 11:00 Uhr Tauffeier, Herzogenreuth

Montag, 24.10.

19:00 Uhr Rosenkranz um Priesterberufe, Tiefenpözl

Dienstag, 25.10.

19:00 Uhr Eucharistiefeier, Heiligenstadt

Mittwoch, 26.10.

19:00 Uhr Rosenkranz, Tiefenpözl
 19:00 Uhr Rosenkranz, Oberngrub

Donnerstag, 27.10.

19:00 Uhr Eucharistiefeier, Kalteneggolsfeld

Freitag, 28.10.

15:30 Uhr Eucharistiefeier, Tabea Leinleiertal
 18:00 Uhr Rosenkranz, Heiligenstadt

Informationen und Veranstaltungen

Kontakt zum Pfarramt (HS/TP)

Wer ein Anliegen hat, das nicht unter die Rubrik „hohe Priorität“ bzw. „seelsorgerischer Notfall“ fällt, möchte bitte die ausgewiesenen Bürozeiten beachten. Das Pfarramt ist in der Regel immer Dienstagnachmittag ab 14:00 Uhr und Donnerstagvormittag ab 08:30 Uhr besetzt. Nach Möglichkeit sind Anfragen per Email zu empfehlen (st-paul.heiligenstadt@erzbistum-bamberg.de).

Taufeiern (HS/TP)

Alle wichtigen Informationen und sämtliche Tauftermine bis zur Sommerzeit 2016 sind auf Seite 06 im Pfarrbrief zum Osterfest veröffentlicht worden. Bei Bedarf empfiehlt sich entsprechende Vormerkung und rechtzeitige Anmeldung dafür im Pfarramt.

Trauungen, Jubelfeiern, Jubiläen (HS/TP)

Wer in der nächsten Zeit eine kirchliche Feier wünscht (z. B. Trauung, Jubelhochzeit, Jubiläum, ...), möchte sich bitte frühzeitig an das Katholische Pfarramt in Heiligenstadt wenden. Konkrete Planungen sind erst nach Absprache mit allen Beteiligten an einer Festivität sinnvoll.

Beerdigungen (HS/TP)

Bei der Vereinbarung von Beerdigungsterminen helfen die Mesner der Pfarrkirchen gern weiter. Für die Patronatspfarrei Heiligenstadt-Burggrub Herr Freitag (Tel.: 0 91 98 / 7 32), für die Pfarrei Tiefenpözl Herr Pickel (Tel.: 0 91 98 / 89 44) und für die Kuratie Gunzendorf Herr Bayer (Tel.: 0 95 45 / 84 69).

Gottesdienst im Fernsehen (HS/TP)

Der Satellitensender KTV überträgt täglich um 19:00 Uhr live eine Heilige Messe aus seiner Studiokapelle in Gossau. Wer gesundheitlich nicht in der Lage ist, an den Gottesdiensten seiner Heimatgemeinde teilzunehmen, sei auf dieses Angebot hingewiesen.

Unkostenbeitrag für die Gottesdienstordnung (HS/TP)

Für die Gottesdienstordnung in den Pfarreien Heiligenstadt-Burggrub und Tiefenpözl mit der Kuratie Gunzendorf erbitten wir einen Unkostenbeitrag von 10 Cent. Bitte werfen Sie das Geldstück in die Opferkästen der jeweiligen (Pfarr-)Kirchen ein. Vielen Dank!

Gottesdienste in der Sommerzeit (HS/TP)

Nach Umstellung auf Sommerzeit finden alle Gottesdienste an Werktagen erst wieder um 19:00 Uhr in den Gotteshäusern statt.

Strick- und Bastelgruppe (Fr., 16:00, HS)

Die Strick- und Bastelgruppe der MinistrantInnen unter Leitung von Frau Kuchenbrod trifft sich zur Zeit nur nach Absprache. Nähere Informationen bei Frau Kuchenbrod.

Urlaub Diakon Kuchenbrod (02.-17.10., HS)

Feierlicher Rosenkranz Pfarrei Tiefenpözl (16.10., 14:00, TP)

Ministrantenabend in Heiligenstadt (21.10., 18:30, HS)

Plauderstündchen mit Herbstaufguß (22.10., 14:30, HS)

Kirchweihfeier in Teuchatz (23.10., 08:30, TZ)

Für genauere Informationen sei an der Stelle auf die aktuelle Ausgabe der Gottesdienstordnung verwiesen. Sie liegt an den Schriftenständen in den (Pfarr-) Kirchen auf.

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Heiligenstadt Christuskirche

Sonntag, 16. Oktober

09:00 Uhr Gebet am Sonntag
 09:30 Uhr Gottesdienst, Predigt: Pastor Dirk Zimmer

Montag, 17. Oktober

19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

Mittwoch, 19. Oktober

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch
 19:00 Uhr Bibelgespräch

Donnerstag, 20. Oktober

15:30 Uhr Bibelstunde

Samstag, 22. Oktober

19:30 Uhr „Kirchweih am Berg“
 Konzert mit dem Mundart-Liedermacher **Johann Müller**, Thema: Fränkische Erde - offener Himmel - weiter Horizont

Sonntag, 23. Oktober

09:00 Uhr Gebet am Sonntag
 09:30 Uhr „Kirchweih am Berg“
 besonderer Gästegottesdienst: Thema: Heimat - Himmel - Horizont, Predigt: Pastor Dirk Zimmer

Montag, 24. Oktober

19:30 Uhr Chorprobe Gemischter Chor

Mittwoch, 26. Oktober

09:00 Uhr Gebet am Mittwoch
 19:00 Uhr Bibelgespräch

Donnerstag, 27. Oktober

15:30 Uhr Bibelstunde



Veranstaltungskalender

Oktober

- 15.10.** Haxen-Essen, VdK Ortsverband Heiligenstadt
16.10. Kerwa in Veilbronn
16.10. Tanztee mit Old Teddy im TABEA Leinleiertal Restaurant, Heiligenstadt
18.10. Senioreninitiative 60 plus - Vortrag über Pflege-satzänderungen - im Landhotel Heiligenstadter Hof
22.10. Plauderstündchen im Kath. Pfarrheim Heiligenstadt
23.10. Kerwa in Traindorf
23.10. Kirchweih in Teuchatz
29.10. Weinfest im Sportheim Heiligenstadt



Vereine und Verbände

VdK-Ortsverband Heiligenstadt

Wir laden herzlich ein zu unserem

Herbstfest 2016

am Samstag, den **15.10.2016** in der **Oertelscheune**

ab: 14.30 Uhr Kaffee und Kuchen

ab: 17.30 Uhr gegrillte Haxen mit Kraut

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Jedes anwesende Mitglied erhält einen Gutschein für ein Getränk.

Natürlich sind Freunde und Nichtmitglieder herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

VdK - OV Heiligenstadt

Bayerisches Rotes Kreuz

Bereitschaft Heiligenstadt

Ausbildungsplan

21.10. Griechischer Abend mit der Jugendgruppe

04.11. Medikamentenlehre

jeweils von 20:00 - 22:00 Uhr

im evangelischen Gemeindezentrum in Heiligenstadt

Juniorteam - Jugendtreffs

21.10. Griechischer Abend

jeweils von 18:00 - 19:30 Uhr

im evangelischen Gemeindezentrum in Heiligenstadt

DJK Teuchatz

Spiele

Kreisklasse

- 16.10. um 15:00 Uhr DJK Teuchatz - SV Weichendorf
 22.10. um 16:00 Uhr 1. FC Strullendorf - DJK Teuchatz
 30.10. um 15:00 Uhr DJK Teuchatz - ASV Sassanfahrt

B-Klasse

- 16.10. um 13:00 Uhr DJK Teuchatz 2 - SV Weichendorf 2
 22.10. um 14:00 Uhr SG Stadelhofen 2 - DJK Teuchatz 2
 30.10. um 13:00 Uhr DJK Teuchatz 2 - ASV Sassanfahrt 2

Frauen Kreisliga

- 15.10. um 16:00 Uhr DJK Teuchatz - RSC Concordia Oberhaid
 23.10. um 10:30 Uhr SV Mistelgau - DJK Teuchatz
 30.10. um 10:30 Uhr DJK Teuchatz - TSV Plankenfels

Frauen Kreisklasse

- 16.10. um 10:00 Uhr (SG) FV 1912/DJK Don Bosco Bamberg - DJK Teuchatz 2
 22.10. um 16:00 Uhr DJK Teuchatz - SV 1928 Pettstadt
 29.10. um 16:00 Uhr DJK Teuchatz 2 - TSG 2005 Bamberg 2

E-Junioren Gruppe

- 14.10. um 17:00 Uhr DJK Teuchatz - (SG) Heiligenstadt
 22.10. um 11:00 Uhr (SG) Hollfeld - DJK Teuchatz
 26.10. um 17:00 Uhr FSV Freienfels-Krögelstein - DJK Teuchatz
 28.10. um 17:00 Uhr DJK Teuchatz - (SG) Aufseß

SC Markt Heiligenstadt

Spielplan (Heim/Auswärts)

der beiden Fußball-Herrenmannschaften

Kreisklasse

- 16.10. um 15:00 Uhr, SC Markt Heiligenstadt - FSG Gunzendorf in Heiligenstadt
 23.10. um 16:00 Uhr, TSV Schammelsdorf 2 - SC Markt Heiligenstadt in Schammelsdorf
 29.10. um 16:00 Uhr, SC Markt Heiligenstadt - ASV Aufseß in Heiligenstadt

A-Klasse

- 16.10. um 13:00 Uhr, SC Markt Heiligenstadt 2 - FSV Freienfels-Krögelstein in Heiligenstadt
 23.10. um 15:00 Uhr, TSV Kelbachgrund-Kleukheim - SC Markt Heiligenstadt 2 im Kleukheim
 29.10. um 14:00 Uhr, SC Markt Heiligenstadt 2 - SC Neuhaus/Ofr. in Heiligenstadt

Heimspiele der Juniorenmannschaften

F-Junioren Gruppe

- 14.10. um 17:30 Uhr, (SG) SpVgg Dürrbrunn - SpVgg Jahn Forchheim in Heiligenstadt
 28.10. um 17:30 Uhr, (SG) SpVgg Dürrbrunn - SV DJK Eggolsheim in Heiligenstadt

D-Junioren Kreisliga

- 15.10. um 12:30 Uhr, (SG) Heiligenstadt 1 - JFG Fichtelgebirge in Heiligenstadt
 29.10. um 12:30 Uhr, (SG) Heiligenstadt 1 - JFG Bayreuth-West/Neubürg in Heiligenstadt

C-Junioren Kreisklasse

- 15.10. um 14:00 Uhr, (SG) Heiligenstadt - JFG Bayreuth Mainau 2 in Heiligenstadt
 30.10. um 11:00 Uhr, (SG) Heiligenstadt - (SG) Lindau in Heiligenstadt

B-Junioren Gruppe

- 15.10. um 16:00 Uhr, (SG) SC Markt Heiligenstadt - FV 1912 Bamberg in Heiligenstadt

E-Junioren Gruppe

- 22.10. um 11:30 Uhr, (SG) Heiligenstadt - FSV Freienfels-Krögelstein in Unterleinleiter
 29.10. um 11:30 Uhr, (SG) Heiligenstadt - (SG) Hollfeld in Unterleinleiter

D-Junioren Gruppe

- 14.10. um 17:30 Uhr, (SG) Heiligenstadt 2 - DJK Teuchatz in Unterleinleiter

Veranstaltungen

Samstag, 29.10.2016

Weinfest (mit Live-Musik)

Samstag, 12.11.2016

Forellen-Essen

Herbstkerwa in Traindorf

Auf geht's zur Herbstkerwa
nach Traindorf ins Krötental-Stübla

**am Freitag, 21.10.2016, Sonntag, 23.10.2016
und Montag, 24.10.2016**

An allen Abenden warme Küche.

Auf Ihr Kommen freut sich die Ortschaft Traindorf.



Sonstige Mitteilungen

TABEA Leinleitertal

Am Sonntag, den **16.10.2016** findet **ab 14:30 Uhr** der nächste **Tanztee** im TABEA Restaurant statt. Es spielt „Old Teddy“, für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Am Mittwoch, den **19.10.2016** findet im **Eingangsbereich unserer Ferien- und Tagungsstätte** in der Zeit von **10:00 – 16:00 Uhr** eine **Blinden- und Sehbehindertentmesse** statt. Verschiedene Firmen informieren unter anderem über Hilfsmittel z.B. Bildschirmlesegeräte und Vorlesesysteme.

Impressum

Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i. OFr.

Das Mitteilungsblatt Markt Heiligenstadt i. OFr. erscheint vierzehntägig jeweils freitags und wird kostenlos an alle Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG,
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Erste Bürgermeister des Marktes Heiligenstadt Helmut Krämer,
Marktplatz 20, 91332 Heiligenstadt i. OFr.
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
Peter Menne in LINUS WITTICH Medien KG.
- Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Unsere Hochzeit war traumhaft !

Wo viel
Gefühl ist,
ist die Liebe
zu Hause !



VIELEN DANK -
ALLEN, die uns am Tag unserer
Hochzeit begleitet haben.

Ein **DANKESCHÖN**
an alle Verwandten, Freunde
und Bekannten, für die vielen
Geschenke, Blumen und
Aufmerksamkeiten.

Karsten & Carolin Lunz
geb. Schubert

Reckendorf/Weiher im September 2016



Sehr gepflegter Golf VI TDI Highline, Bj. 4/2011, 49.000 km, Allrad, AHK, 140 PS, schwarzmetallisch, VB 14.000.- €. Tel. 0163 1625709

Flexible Reinigungshilfe mit Führerschein auf Minijob-Basis od. in Teilzeit-Beschäftigung in Heiligenstadt gesucht. Tel. 0176 44413835

Suche zuverlässige Haushaltshilfe/Putzhilfe für 2-Personen-Haushalt, 3 Std. pro Woche, Ortsteil Heiligenstadt. Tel. 0172 5305717

Heiligenstadt: Wohnung zu vermieten. Tel. 09198 759

Azubi sucht Mitfahrgelegenheit von Veilbronn oder Raum Heiligenstadt nach Memmelsdorf/Kreisbauhof. Arbeitszeit Mo. - Do. 7 - 16 Uhr, Fr. 7 - 12 Uhr. Ganze Woche oder tageweise, Spritkostenbeteiligung. Tel. 0151 4646688



Arbeiten mitten im Leben!

„Neu durchstarten und selbstständig arbeiten mit Kindern – für mich ging ein Traum in Erfüllung... Ich wurde Erzieherin und SOS-Kinderdorfmutter. Mit meinem Team begleite ich sechs Kinder und Jugendliche auf ihrem Weg zum Erwachsenwerden. Bei ihrer Erziehung und Förderung kann ich zeigen, was in mir steckt. Der anspruchsvolle Beruf gibt meinem Leben einen besonderen Sinn.“

SOS-Kinderdorfmutter/-vater Ein Beruf für Sie?

Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung, bringen Lebenserfahrung mit und wollen gerne im Team mit weiteren Fachkräften arbeiten? Bei Eignung bilden wir Sie zur Erzieherin oder zum Erzieher aus. Wir bieten eine attraktive Vergütung mit Sozialleistungen, geregelterm Urlaub, Freizeit und einer arbeitgeberfinanzierten Altersvorsorge.

Mehr Informationen unter: www.sos-mitarbeit.de/kdm

 **SOS
KINDERDORF**
Chiffre KDX 2



Heiligenstadt  Heiligenstadt

Tanztee

„Tanzen ist Balsam für die Seele“
frei nach diesem Motto findet bei uns im
TABEA Leinleiertal
am Sonntag,
den 16.10.2016
ab 14:30 Uhr
ein Nachmittag mit
Tanz, Livemusik und
guter Unterhaltung statt.

Es spielt: „Old Teddy“
(bekannt u. a. aus Schwabthal)

Passend zum Tanztee erwartet Sie in unserem
Restaurant ein abwechslungsreiches Angebot aus
Tee- und Kaffeevariationen und eine leckere
Torten- und Kuchenauswahl.

Der Eintritt ist frei!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

TABEA LEINLEITERTAL
Familienzentrum 8, 71332 Heiligenstadt, Tel. 0714/908-0
info@tabea-leinleiertal.de
www.tabea-leinleiertal.de



Wohnanlage Buttenheim am Levi-Strauss-Ring



- 2 – 4- Zimmer-Wohnungen
- Wfl. von 53m² - 128m²
mit Terrasse/Garten oder Balkon
- interessante Grundrisse
- hochwertige Ausstattung
- Südhang
- altersgerecht mit Aufzug
- Tiefgarage
- B, 29,0 kWh, Holz, Bj (EA): 2016, A+
- Fertigstellung 12/2017
- Preis auf Anfrage



constantia
Finanzkompetenz AG ■ Vermögensberatung

Zum Herrnholz 5 · 96110 Scheßlitz
Telefon (09542) 921120 · Telefax (09542) 921310
Mobil: 0175/ 20 28 033 Bruno Kramer
E-Mail: info@constantia-ag.de · Internet: www.constantia-ag.de



Kirchweih

22.-23.10.16 **am Berg**

Samstag, 22. Oktober 16

19.30 Uhr **Fränkische Erde – offener Himmel – weiter Horizont**
Konzert mit dem Mundart-Liedermacher
Johann Müller



Sonntag, 23. Oktober 16

9.30 Uhr **Gottesdienst zur Kirchweih**
Predigt: Pastor Dirk Zimmer
Thema: „Kirche – Heimat unter offenem Himmel
mit weitem Horizont“

*Es laden ein: Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde
TABEA - Leben in Heiligenstadt
Familienzentrum 6, 91332 Heiligenstadt*

Eintritt frei! *Über eine Spende freuen wir uns.*



Wir stellen ein ab **sofort**

Küchenhilfskraft

Teilzeit 20 Std. / Woche in unserer Großküche

Ihr Profil:

- Erfahrung in der Gastronomie sind von Vorteil

Ihre Arbeitszeiten:

- Zwei Schichten lt. Einsatzplan
- 14-tägig am Wochenende

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung:

BEATA GmbH

z.Hd. Herr Hans Bächmann

Familienzentrum 6, 91332 Heiligenstadt

Tel: 0 91 98 / 808 – 105 oder an

Hans.Baechmann@tabea-leinleitertal.de

Ab sofort **Fahrer** auf **450-Euro-Job-Basis**

zur Aushilfe gesucht.

Tel.: 09198-808400

Frau Silvia Bergmann

FLIESEN  WINKLER

Forchheimer Straße 4
96142 Hollfeld
Deutschland

Tel. +49 921 606533
Fax +49 921 605499
E-Mail info@fliesenwinkler.de

... Ihr Spezialist für Fliesen und Naturstein, von Bad über Küche, Wohnzimmer bis zur Terrasse

Für Sie im Sortiment:

- Silikon in allen erdenen Farben
- Kleber- und Fugenmasse
- Schienen
- Reinigungsmittel

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag	8.30 Uhr bis 12.30 Uhr
	13.30 Uhr bis 17.30 Uhr
Samstag	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

40 Jahre  **Arnold**
GmbH & Co. KG
Gerüstbau und Bedachungen



FRANKENDACH & BAUGESSELLSCHAFT
GMBH & CO. KG

BAU

91332 HEILIGENSTADT

TEL. 0 91 98 - 3 88

MOBIL 0171 6003290

Visitenkarten günstig drucken

✉ info@LW-flyerdruck.de

☎ 09191 72 32 88

🌐 www.LW-flyerdruck.de

Seniorenzentrum Martin Luther ▪ Streitberg
Demenzzentrum Lindenhof ▪ Unterleinleiter
Seniorenzentrum Fränkische Schweiz ▪ Ebermannstadt

Diakonie
Bamberg-Forchheim **ZEIT für LEBEN**



Schnuppertage im Pflegeberuf

Ihr Einstieg in einen Beruf mit Zukunftsperspektive

*Suchen Sie nach einer neuen Herausforderung? Möchten Sie quereinsteigen?
Lernen Sie eine Helfertätigkeit im Pflegebereich kennen!*

Vom **21. bis 25. November** bieten wir interessierten Frauen und Männern die Möglichkeit, die Arbeitsfelder der Pflege und Betreuung in unseren Seniorenzentren in Streitberg, Unterleinleiter und Ebermannstadt unverbindlich und kostenlos in entspannter Atmosphäre kennen zu lernen - Verpflegung inklusive!

Zwei Tage erhalten Sie dabei von uns wertvolle Informationen, an den anderen drei Tagen absolvieren Sie ein Kurzpraktikum im Pflegebereich in Begleitung einer erfahrenen Fachkraft.

Wenn Sie Interesse haben - auch ohne Vorkenntnisse und Erfahrung - melden Sie sich bis **10. November** telefonisch unter der 09196/9296-0 oder per e-mail an a.dauer@dwbf.de an. Selbstverständlich erhalten Sie nach der Woche eine Praktikumsbescheinigung von uns.

www.pflegeoase.de

Zur Vereinbarung von Beruf und Familie können Sie bei uns auf Wunsch auch in Teilzeit oder mit geringer Stundenanzahl arbeiten. Wir sind der erfahrenste Pflegeanbieter in der Fränkischen Schweiz und haben unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter einiges zu bieten:

- einen attraktiven Arbeitsplatz in einem motivierten Team
- einen wertschätzenden Führungsstil und positiven Umgang miteinander
- Vergütung nach AVR Bayern mit zahlreichen Sonderleistungen
- Zusätzliche betriebliche Altersversorgung
- Finanzielle Leistungen aus dem Familienbudget
- Weitere freiwillige soziale Leistungen
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten und Entwicklungschancen

Terrassenüberdachung

Freiluftsaion mit Wettergarantie



mit faltwänden aus Glas



Modulares Glashauss

- individuelle Designmöglichkeiten
- erweiterbar durch Glas-Faltwände
- optimaler Wetterschutz
- langlebige Materialien (Aluminium-Glas System)
- von der Planung bis zur Fertigstellung – Alles aus einer Hand!



Erlesgarten 3 | 96129 Mistendorf | Tel. (09505) 92 22-0 | www.denzlein.com

Kunststoff-Fenster | Kunststoff-Aluminium-Fenster | Aluminium-Fenster | Haustüren | Wintergärten | Terrassendächer

Sparwoche vom 21. - 28. Oktober 2016

Unsere Sonderangebote werden Sie überzeugen!

In stürmischen Zeiten garantieren wir für sichere und starke Anlagen.

Kinderspartage:

Komm mit deiner
Spardose und nimm
ein tolles
Geschenk mit!

 **Raiffeisenbank Heiligenstadt i. OFr. eG**
Ihre Bank im Leinleitertal ...seit 1899

Visitenkarten mit Kalendarium für 2017 günstig drucken

1000 Stück, 300 g/m² Bilderdruck, matt oder glänzend
für nur 30 € inkl. Versand und MwSt.

 [LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



**Geprüfte mobile
Fußpflegerin hat
Termine frei.**
Tel. 0163 9079099



Kerwa in Veilbronn
Am Freitagabend, den 14.10.2016
laden wir zum traditionellen
Knöchla-Essen mit Kren ein!
Beginn: 18:00 Uhr
Veilbronn 9
91332 Heiligenstadt
Reservierung unter 09198 222
Es freut sich
Familie Regus und Team

LANDHAUS
SPONSEL-REGUS

seit 1760

Baumschule PFISTNER
Tel. 09543 9927 • Handy 0173 3889237
Geisfelder Str. 10 • 96129 Roßdorf am Forst
Pflanzenverkauf direkt am Wohnhaus
eigene Anzuchtflächen
Öffnungszeiten: Fr. 8.30 - 18.00 Uhr,
Sa. 9.00 - 16.00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung
**Ziersträucher, Heckenpflanzen, Nadelgehölze, Kugelbäume,
Obstbäume, Obstbäume, Schlingpflanzen, Bodendecker,
Erdbeeren, Himbeeren, Beerensträucher u. v. m.**



Hofmann GmbH
Erhalten & Gestalten
Kirchenmalereibetrieb
Bergstraße 4
96167 KONIGSFELD

Innenraum- u. Fassadengestaltung
Tel.: 09207 / 9500, Fax: 9501, Mobil: 0172 / 510 47 56
www.hofmann-internet.de

**Ihr Mitteilungsblatt:
viel mehr als nur ein „Blättchen“!**

Schreinerei HOFKNECHT
Spezialist für Maßarbeiten rund ums Wohnen

Schreinerei Hofknecht e.K.
Inh. Fritz Klaus
Am Dürrgrund 7
91344 Waischenfeld
Tel: 09202 / 251
Fax: 09202 / 970 870
Mobil: 0170 / 90 90 251
info@schreinerei-hofknecht.de

Fenster & Haustüren
Zimmertüren
Rollos & Raffstore & Markisen
Insektenschutz
Möbel & Innenausbau
Fußböden
Infrarotsauna

www.schreinerei-hofknecht.de

STÖCKLEIN REISEN

Tagesfahrten

23.10.: Oberammergau-Ettal-Linderhof	32,-	<i>Unser neuer Flyer für den Advent ist da! Fordern Sie diesen jetzt kostenfrei an!</i>
29.10.: Marienbad & Brauerei Chodovar	35,-	
05.11.: Franzensbad inkl. Programm	45,-	
06.11.: Frankenwald-Tropenhaus	34,-	
07.11.: Leonhardiritt Bad Tözt	29,-	
13.11.: Martinsschiffahrt Altmühltal	75,-	
15.11.: Shopping Rennsteig/Frankenwald	29,-	
19.11.: Shopping Bay. Wald	28,-	

Buchung und Beratung bei
Stöcklein Reisen GmbH,
Am Lachweihergraben 2a,
91353 Hausen
Tel.: 09191-7371737
mail@stoeckleinreisen.de

**ESTRICH
Höllein GmbH**

Estrich Höllein GmbH
Schlemmerwiesen 1
96123 Pödeldorf

Zement-, Industrie-,
Schnell- und Fließestriche
Designböden | Abdichtungen

Tel. 0 95 05 / 80 32 28
Fax 0 95 05 / 80 32 29
Mobil 01 71 / 8 32 01 87

mail@estrich-hoellein.de
www.estrich-hoellein.de

FENSTER & TÜREN
RIEGLER

- FENSTER
- HAUSTÜREN
- ROLLLÄDEN
- INSEKTEN- u. SONNENSCHUTZ

JÖRN RIEGLER D-96123 Litzendorf - Gewerbegebiet, Schlemmerwiesen 11
Tel.: 09 505 - 80 68 07, Fax: - 80 68 09, Mobil: 0 179 - 7 02 32 15
e-Mail: info@riegler-fenster-tueren.de, [Http://www.riegler-fenster-tueren.de](http://www.riegler-fenster-tueren.de)
Mo: 10 - 14 h, Mi - Fr: 10 - 16 h, Sa: nach Vereinbarung

Getränkemarkt Lang

Angebote gültig vom 13.10. bis 26.10.2016
Sportplatzstraße 2
Heiligenstadt
Tel. 09198/998150

AKTIEN Biere +1 Glas Wurst gratis! Kasten 20 x 0,5 l (1 ltr. = 1.35 €)	13.49 € + Pfand
Naturtrüb's Kasten 20 x 0,5 l (1 ltr. = 1.30 €)	12.99 € + 4.50 Pfand
FRANKEN BRUNNEN Mineralwasser Spritzig/Still Sanft/Naturelle Kasten 12 x 1,0 l PET (1 ltr. = 0.46 €)	5.55 € + 3.30 € Pfand
Libella Limonaden Orange/Zitrone Kasten 20 x 0,5 l (1 ltr. = 0.65 €)	6.49 € + 3.10 € Pfand
PAULANER MÜNCHEN Alkoholfrei Kasten 20 x 0,5 l (1 ltr. = 1.30 €)	12.99 € + 3.10 € Pfand
plus Lemon Kasten 9 x 1,0 l PET (1 ltr. = 0.67 €)	3.99 € + 3.75 € Pfand



Toleranz und Mitgestaltung üben:
Nachhaltige Kinder- und Jugendreisen

Gegen Einsendung von 2,20 Euro in Briefmarken erhalten Sie von uns Informationen und Tipps für einen nachhaltigen Tourismus für Kinder und Jugendliche.



Naturfreundejugend Deutschlands
Haus Humboldtstein, 53424 Remagen
www.naturfreundejugend.de

HOTEL BREITENBACHER HOF
im Oberrhein

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Schwarzwald
„Erleben Sie den farbenprächtigen Herbst“
„Die kleine Auszeit“

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü
1x Kaffee und Kuchen
1x kleine Flasche Wein
1x Obstteller

2 Nächte ab 159,-€
3 Nächte ab 199,-€

Schwarzwaldversucherle
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
5 Tage, 4 Nächte mit Halbpension ab 219,-€

10% Frühbucherrabatt
bei verbindlicher Buchung der **Wochenpauschale HP** bis zum 23.10.16. Aufenthalt im Zeitraum 3. bis 27.11.16.

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage www.hotel-breitenbacher-hof.de oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

Fliegengitter und Lichtschachtdeckungen nach Maß
Fliegengitter-Hersteller

Terrassendach
Raffstore
Innenplissee
Innenrollo



Türen
Fenster
Rollläden
Fliegengitter
Markisen
Wintergärten

Roland Böhlein

Alter Posthof Weg 3 · 96367 Königfeld · Tel. 09207/528

Mail: info@boehlein-montagen.de • www.boehlein-montagen.de

IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER FÜR GEBÄUDEREINIGUNG



Beratung & Information

0172.89 59 910

GM Gebäudemanagement | Meisterbetrieb | Tanja Greulich
Kalkgasse 9 | 91320 Ebermannstadt | Telefon +49.9194.72 59 9-1

info@gm-greulich.de | www.gm-gebäudemanagement.de



Schenken Sie Geborgenheit!

Auch in Deutschland gibt es viele Kinder und Jugendliche, die dringend unsere Hilfe brauchen.



Herzlichen Dank für Ihre Hilfe!

Werden Sie SOS-Pate!

Mit Ihrem Monatsbeitrag in Höhe von 26 Euro oder mehr unterstützen Sie eine der 45 SOS-Kinderdorf-Einrichtungen in Deutschland. Was Sie mit Ihrer Unterstützung als Pate bewirken, können Sie durch regelmäßige Berichte und Bilder verfolgen.

Mehr Infos unter:
Telefon 089 12 60 61 62
patenschaften@sos-kinderdorf.de
www.sos-kinderdorf.de



SOS KINDERDORF
Wir sind Familie

FÜR JEDEN GESCHMACK

Veredelte Tomaten verfeinern die Küche

HERBSTLICHE TOMATENSUPPE

- 150 g Kartoffeln
- 750 g Tomaten
- 1 gelbe Paprika
- 1 Frühlingszwiebel
- ½ Knoblauchzehe
- 2 EL Rapsöl
- 750 ml Gemüsebrühe
- 2 EL Sahne
- Zitronengras, Petersilie, Muskat, Salz, Pfeffer

Kartoffeln waschen, schälen und klein schneiden, Paprika waschen, entkernen und in Würfel schneiden, Frühlingszwiebel in Ringe schneiden, Knoblauch schälen und klein hacken.

Die Tomaten waschen, überbrühen, Schale abziehen, entkernen und in kleine Stücke schneiden.

Zwiebelringe und Knoblauch in Öl anschwitzen, Tomaten, Kartoffeln und Paprika zugeben.

Kurz garen und mit der Brühe ablöschen. Mit etwas gehacktem Zitronengras verfeinern.

10 Minuten garen lassen, dann fein pürieren, Sahne hinzufügen und mit Kräutern und Gewürzen abschmecken.

Foto: Volmary GmbH/akz-o

akz-o Veredelte Pflanzen zeichnen sich nicht nur durch eine große Geschmacksvielfalt aus – sie sind auf natürliche Art auch wesentlich robuster und ertragreicher als ihre Artgenossen. Geschützt gegen eine Vielfalt von Krankheiten wachsen Tomaten, Gurken, Paprika oder Auberginen einfach besser und tragen bis in den Herbst hinein Früchte. Genau das Richtige also für den Hobbygärtner. Eine Vielzahl an

Gemüsesorten mit dem gewissen Etwas enthält das Programm „Veredelte Gemüse-Spezialitäten“ von Volmary.

Besonders aromatisch und gesund

Zum Beispiel die neue Steak-Tomate „Buffalo Steak“. Sie ist ein Hit für Steak- und Burger-Fans, denn die Fleischtomate bringt riesige hocharomatische Früchte

hervor. Frisch aufgeschnitten haben sie genau die richtige Größe zum Belegen eines saftigen Burgers. Toll schmecken sie auch gegrillt zum Steak.

Ebenfalls eine tolle Neuheit ist die Ananas-Tomate „Pinedo“. Ihre großen vielkammrigen Früchte haben eine hellgelbe Farbe und erinnern von Form und Farbe an eine Ananas. Auch der Geschmack der Früchte ist schön süß – ein voller Genuss.

Naschkatzen sind begeistert von den neuen Cherry-Tomaten „Solena Sweet Red“ und „Solena Sweet Yellow“. Die hocharomatischen Zuckertomaten zeichnen sich aus durch einen besonders hohen Brix-Gehalt, der verantwortlich ist für Süße und Aroma. Das schmeckt! Die kleinen Früchte sind genau mundgerecht und ideal zum Naschen. Zur Auswahl stehen klassisch rote oder auch gelbschalige Früchte.

Georg Eckert




Josefstraße 23
96129 Zeegendorf

Tel. (0 95 05) 86 66
Fax (0 95 05) 80 45 35
Mobil (01 73) 9 89 19 66

E-Mail g.u.m.eckert@gmx.de

**Fenster
Haustüren
Rollladen
Innentüren**

Geschw. Detzel

WOHLFÜHLWOLLE

Die neuen Wintergarne sind da!



Geschwister Detzel · Zum Breitenbach 11, Ebermannstadt
Tel 09194 / 307 · www.geschwister-detzel.de




MITSUBISHI PRÄSENTIERT
GROSSES KINO

★ **GROSSES KINO** ★

★ **Der Outlander SUV-Star** ★
★ **20.990,- EUR** ★

★ Outlander SUV-Star 2.0 MIVEC ClearTec 2WD 5-Gang ★

Abb. zeigt Outlander SUV-Star+ 2.2 DI-D 4WD Automatik.

Der Outlander SUV-Star – der klassisch-elegante Familien-SUV

- ▶ Zwei-Zonen-Klimaautomatik
- ▶ Rückfahrkamera
- ▶ Sitzheizung
- ▶ Leichtmetallfelgen u. v. m.



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007 Outlander SUV-Star 2.0 MIVEC ClearTec 2WD 5-Gang
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,4; außerorts 5,7; kombiniert 6,7. CO₂-Emission kombiniert 155 g/km. Effizienzklasse D. **Outlander**

SUV-Star+ 2.2 DI-D 4WD Automatik Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 6,9; außerorts 5,2; kombiniert 5,8. CO₂-Emission kombiniert 154 g/km. Effizienzklasse B.

AUTOHAUS
Brunns G.m.b.H.

Autohaus Bruns GmbH
Daimlerstraße 34
91301 Forchheim
Telefon 09191/2436
<http://www.auto-bruns.de>

Brauerei Ott

Bockbieranstich
am Sa. 15. Oktober
Ab 19:00 Uhr Musik mit den **SCHUG'S**

Brauerei-Gasthof Ott · Oberleinleiter 6
91332 Heiligenstadt · Tel. 09198/271

O'zapft is ...
... der schmeckt beim Ott, der Bourbon-Bock!



Ab Anstich gibt es unser Bockbier auch im Fass oder Kasten, zum Mitnehmen bei uns und im Handel!



Sonntags-Brunch

als reichhaltiges All-U-Can-Eat-Büffet

Verwöhnpreis p. Person
24,90 Euro

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – IHRE FAMILIE BUGL und TEAM

- jeden Sonntag von Nov. 2016 bis Ende März 2017, 10:30 Uhr bis 14:00 Uhr
- inkl. angebotener Getränke, Kinderspezial: bis 3 Jahren frei, 3-10 Jahre 50%, ab 11 Jahre Vollzahler.
- Details im Internet oder per Telefon.
- Reservierung erbeten!

AKZENT HOTELS
Goldner Stern & Sternla
Die FirstClass Tagungs-, Wellness- und Familienhotels in der Fränkischen Schweiz

Marktplatz 6 · 91346 Muggendorf/Wiesenttal · 09196-92980 · hotel@goldner-stern.de

Alleinunterhalter
Eddy

Ihre Musik für jeden Anlass

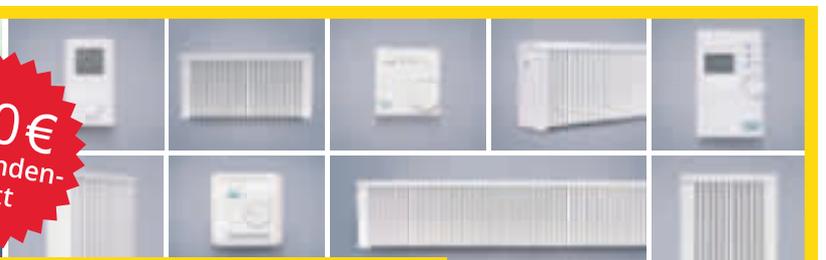
☎ 09198 - 99 84 723
☎ 0151 - 70 87 62 84

EBERLEIN

Die Karosserie- und Lackexperten

IDENTICA

KOLMHOFF 5 · 91364 DÜRRBRUNN
TEL. 0 91 98 / 10 50 · WWW.IDENTICA-EBERLEIN.DE

100€ Neukunden-Rabatt

WER JETZT SCHLAU IST, HAT AB MORGEN NIE MEHR KALTE FÜßE!

Wohlfühlwärme mit EVO® – für jeden Raum, in jedem Format

- * Patentierte Elektroheizungen, Made in Germany
- * Einfache Montage, bundesweiter Service
- * Über 100.000 verkaufte Heizungen
- * Auch als Zusatzheizung für Wintergarten, Werkstatt, Hobbyraum oder Garage!



Wärme mit Ideen

Info-Gutschein

Ja, bitte senden Sie uns ausführliche Informationen über EVO® Elektroheizungen.

Per Post an
EVO Vertrieb Deutschland GmbH
Robert-Bosch-Straße 2 – 6, 88487 Mietingen

Vorname _____ Name _____

Straße, Haus-Nr. _____

PLZ, Ort _____

Telefon Festnetz/Mobil _____

Jetzt kostenfrei anrufen und bestellen:
0800 250 50 50
Auch Samstag und Sonntag!
www.e-v-o.de/coupon

